

1-36. (CANCELED).

37. (CURRENTLY AMENDED) A thermal camouflage sheet for covering a heat source against identification in a thermal image, the thermal camouflage sheet comprising:

a base textile made of a glass filament and having an inner side facing toward the heat source and an outer side facing away from the heat surface; consisting of a surface coating containing aluminum powder, and an

the outer side of the base textile consisting of having a first surface coating consisting of one of polyurethane and polyvinylidene fluoride (PVDF) containing color pigments with the remission values of the color pigments being in the range of visual-optical camouflage; and

the inner side of the base textile having a second surface coating consisting of a polyurethane containing aluminum powder and having a first side facing toward the heat source,

wherein the first side of the second surface coating is smooth relative to a texture of the inner side of the base textile, thereby increasing a thermal reflectivity of the thermal camouflage sheet toward the heat source

wherein the surface coating containing color pigments (5) on the outer side is one of a polyurethane coating (4) and a polyvinylidene fluoride coating (PVDF).

38. (CANCELED)

39. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein the base textile (1) is a glass filament fabric.

40. (CURRENTLY AMENDED) The thermal camouflage sheet according to claim 39, wherein the glass filament fabric (1) is a twill binding, preferably a cross-twill.

41. (CURRENTLY AMENDED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein the base textile (1) is a warp knit, with a warp thread (2) which in each case represents a glass filament and a weft thread (3) being linked to one another by a plastic thread system (8).

42. (CURRENTLY AMENDED) The thermal camouflage sheet according to claim 41, wherein the plastic thread system (8) represents a binding thread comprising polyester.

7 43. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein the color pigments (5) contain metal pigments.

8 44. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 43, wherein the metal pigments contain chromium oxide which provides a green color tone.

9 45. (CURRENTLY AMENDED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein the polyurethane (4, 6) is a polyurethane which can be crosslinked.

10 46. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 45, wherein at least one of urea and urethane is provided for crosslinking of the polyurethane (4, 6).

11 47. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein edges of the thermal camouflage sheet are sealed with cold-crosslinked polyurethane.

12 48. (CURRENTLY AMENDED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein a proportion of aluminum powder (7) in the polyurethane (6), on [[a]] the inner side facing the object to be covered toward the heat source, is 20 to 40% by weight.

13 49. (CURRENTLY AMENDED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein, on an outside the outer side of the base textile, the polyurethane (4) contains 10 to 50% color pigments, preferably 30% color pigments (5).

14 50. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein the polyurethane contains color pigments (5) with remission values which range from bright green to dark green.

15 51. (CURRENTLY AMENDED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein the base textile (1) has a weight per unit area of 300 to 450 g/m² preferably 400 g/m².

16 52. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 51, wherein the base textile (1) has a weight per unit area of 400 g/m².

17 53. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 37, wherein the coating (4) which contains at least one of aluminum powder (7) and the color pigments (5) is applied by a transfer coating method.

4
54. (PREVIOUSLY SUBMITTED) The thermal camouflage sheet according to claim 40, wherein the glass filament fabric (1) is a cross-twill.

18/55. (CURRENTLY AMENDED) A thermal camouflage sheet for covering a heat source against identification in a thermal image, the thermal camouflage sheet comprising:

a base textile comprising a cross-twill woven glass filament fabric and having an inner side facing toward the heat source and an outer side facing away from the heat source;

the outer side of the base textile having a first consisting essentially of a surface coating containing aluminum powder and an outer side consisting essentially of a surface coating containing color pigments with the remission values of the color pigments being in the range of visual-optical camouflage; and

the inner side of the base textile having a second surface coating consisting of a polyurethane containing aluminum powder and having a first side facing toward the heat source and the first side of the second surface coating is smooth relative to a texture of the inner side of the base textile, thereby increasing a thermal reflectivity of the thermal camouflage sheet toward the heat source;

wherein the surface coating containing color pigments (5) on the outer side is one of a polyurethane coating (4) and a polyvinylidene fluoride coating (PVDF) containing contains about 10% to 50% color pigments, and the surface coating containing aluminum powder on the inner side is a ~~silicone elastomer~~ polyurethane coating (6) containing a proportion of aluminum powder (7) of about 20% to 40% by weight.

19/56. (CURRENTLY AMENDED) A camouflage fabric for preventing thermal imaging of a heat source, the camouflage fabric consisting of:

a base textile comprising a glass filament fabric formed by at least one of a twill binding and a cross-twill binding having a weight per unit area of about 400g/m²;

a metallized thermal camouflage coating located on a side of the camouflage fabric facing toward the heat source and containing aluminum powder in a range of about 20% to 40% by weight applied directly to a first side of the base textile forms an outermost surface of the first side;

the metallized thermal camouflage coating having a first side facing ♦♦
toward the heat source in which the first side of the second surface coating is smooth ♦♦
relative to a texture of the base textile, thereby increasing a thermal reflectivity of the ♦♦
thermal camouflage fabric toward the heat source; and ♦♦

a visual-optical camouflage coating on a side of the camouflage fabric ♦♦
facing away from the heat source, the visual-optical camouflage coating containing ♦♦
color pigments in a range of about 10% to 50% applied directly to a second opposite
side of the base textile, with [[the]] remission values of the color pigments being in the ♦♦
range of visual-optical camouflage, forms an outermost surface of the second; [[and]] ♦♦

wherein the metallized thermal camouflage coating containing aluminum ♦♦
~~powder~~ consists of ~~one of a silicone elastomer and a polyurethane coating~~, and the ♦♦
visual-optical camouflage coating containing color pigments (5) consists of one of a ♦♦
polyurethane coating (4) and a polyvinylidene fluoride coating (PVDF).